



An die Mitglieder der Fachgruppe  
Katastrophenschutz und Rettungswesen  
der Euroregion Elbe/Labe

**D** Kommunalgemeinschaft Euroregion  
Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V.  
An der Kreuzkirche 6  
D – 01067 Dresden  
Telefon: + 49/351/49 77 10 11  
E-Mail: info@euroregion-elbe-labe.eu

**CZ** Svazek obcí Euroregion Labe  
Velká Hradební 8  
CZ – 400 01 Ústí nad Labem  
telefon: + 420/475 272 437/8  
e-mail: informace@euroregion-elbe-labe.eu

Ihre Zeichen, Ihre Nachricht vom  
vaše značka, zpráva ze dne

Unsere Zeichen  
naše značka

Telefon, Bearbeiter  
telefon, vyřizuje

Datum  
datum

0351-48287815,  
Fr. Richter

10.11.2015

## Einladung zur deutsch-tschechischen Sitzung der Fachgruppe Katastrophenschutz und Rettungswesen

Sehr geehrte Mitglieder der Fachgruppe,

zur nächsten Sitzung der Fachgruppe Katastrophenschutz und Rettungswesen der  
Euroregion Elbe/Labe, die am

**Freitag, dem 20. November 2015, um 10.00 Uhr  
im Bezirksamt Ústí (Krajský úřad Ústeckého kraje),  
Hauptgebäude – 6. Etage, Raum A 659,  
Straße - Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem,  
Tschechische Republik**

stattfindet, möchten wir Sie herzlichst einladen.

### Tagesordnung:

1. 10:00 – 11:00 Uhr      Zukünftige Arbeit der Fachgruppe (*EEL*)
2. 11:00 – 11:45 Uhr      Informationen zum Förderprogramm der grenzübergreifenden  
Zusammenarbeit zwischen dem Freistaat Sachsen und der  
Tschechischen Republik 2014-2020 (*EEL*)
  - Förderung der Großprojekte
  - Gemeinsamer Kleinprojektfonds in der EEL
  - Einbindung der Fachgruppe in die Bewertung von Projekten

[www.euroregion-elbe-labe.eu](http://www.euroregion-elbe-labe.eu)  
[www.euroregion-labe.cz](http://www.euroregion-labe.cz)

**D** Ostsächsische Sparkasse Dresden  
Kto-Nr.: 300 000 3842  
BLZ: 850 503 00  
Ust.-IdNr.: DE 198818435  
Steuernummer: 3210014300209

**CZ** Komerční banka Ústí n.L.  
účet KB Ústí n.L. 413 38 – 411  
kód banky 0100  
IČ: 44225946

*Pause*

3. 12:00 – 12:20 Uhr Informationen zum geplanten Projekt des Bezirkes Ústí (*Jiří Čermák, Bezirksamt Ústí*)
4. 12:20 – 13:00 Uhr Informationen und Anfragen

Wir bitten um die Bestätigung Ihrer Teilnahme bis **Freitag, den 13. November 2015**. Eine kurze Rückmeldung per E-Mail ([info@euroregion-elbe-labe.eu](mailto:info@euroregion-elbe-labe.eu)) ist ausreichend.

Mit freundlichen Grüßen



Vladimír Lipský  
Geschäftsführer



Rüdiger Kubsch  
Geschäftsführer